

NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD

CEI  
IEC

**60335-2-8**

2002

AMENDEMENT 1  
AMENDMENT 1  
2005-08

---

---

Amendement 1

**Appareils électrodomestiques et analogues –  
Sécurité –**

**Partie 2-8:  
Règles particulières pour les rasoirs, les  
tondeuses et les appareils analogues**

Amendment 1

**Household and similar electrical appliances –  
Safety –**

**Part 2-8:  
Particular requirements for shavers,  
hair clippers and similar appliances**

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland  
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: [inmail@iec.ch](mailto:inmail@iec.ch) Web: [www.iec.ch](http://www.iec.ch)



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**C**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## AVANT-PROPOS

Le présent amendement a été établi par le comité d'études 61 de la CEI: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues.

Le texte de cet amendement est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
61/2886/FDIS	61/2902/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cet amendement.

Le comité a décidé que le contenu de cet amendement et de la publication de base ne sera pas modifié avant la date de maintenance indiquée sur le site web de la CEI sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.
- 

---

## INTRODUCTION

*Remplacer la deuxième phrase du second alinéa par ce qui suit:*

Elle couvre également les situations anormales auxquelles on peut s'attendre dans la pratique et prend en considération les phénomènes électromagnétiques qui peuvent affecter le fonctionnement en toute sécurité des appareils.

## 7 Marquage et indications

*7.1 Remplacer la Note 101 par ce qui suit:*

NOTE 101 Les symboles 5574 et 5582 de la CEI 60417-1 sont des symboles d'information et, excepté pour les couleurs, les règles de l'ISO 3864-1 s'appliquent.

## 21 Résistance mécanique

*Remplacer "Addition:" par "21.1 Addition:".*

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
61/2886/FDIS	61/2902/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
  - withdrawn;
  - replaced by a revised edition, or
  - amended.
- 

## INTRODUCTION

*Replace the second sentence of the second paragraph by the following:*

It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

## 7 Marking and instructions

**7.1** *Replace existing Note 101 by the following:*

NOTE 101 Symbols 5574 and 5582 of IEC 60417-1 are information signs and, except for the colours, the rules of ISO 3864-1 apply.

## 21 Mechanical strength

*Replace "Addition:" by "21.1 Addition:"*

## **24 Composants**

### **24.1.3** *Ajouter à l'addition les nouveaux alinéas suivants:*

*Pour les interrupteurs incorporés dans les tondeuses destinées uniquement à un usage domestique, le nombre de cycles de fonctionnement déclaré pour le paragraphe 7.1.4 de la CEI 61058-1 doit être d'au moins 3 000.*

*Pour les interrupteurs incorporés dans les rasoirs destinés uniquement à un usage domestique, le nombre de cycles de fonctionnement déclaré pour le paragraphe 7.1.4 de la CEI 61058-1 doit être d'au moins 6 000.*

## **Bibliographie**

*Ajouter la nouvelle référence suivante:*

ISO 3864-1, *Symboles graphiques – Couleurs de sécurité et signaux de sécurité – Partie 1: Principes de conception pour les signaux de sécurité sur les lieux de travail et dans les lieux publics*

---

## 24 Components

**24.1.3** *Add to the addition the following new paragraphs:*

*For switches incorporated in hair clippers intended for household use only, the number of cycles of operation declared for subclause 7.1.4 of IEC 61058-1 shall be at least 3 000.*

*For switches incorporated in shavers intended for household use only, the number of cycles of operation declared for subclause 7.1.4 of IEC 61058-1 shall be at least 6 000.*

## Bibliography

*Add the following new reference:*

ISO 3864-1, *Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs in workplaces and public areas*

---

ISBN 2-8318-8176-5



9 782831 881768

---

**ICS 97.170; 13.120**

---

Typeset and printed by the IEC Central Office  
GENEVA, SWITZERLAND